

Promotore

**Progetto "MO.N.SKI- Mobility and new skills" - N° 2013 -1-ITI -LEO02-03871**

Co-finanziato dalla Commissione Europea nell'ambito del Programma "LEONARDO DA VINCI"

**Avviso Pubblico per la selezione delle candidature per lo svolgimento di tirocini lavorativi/formativi all'estero
INGHILTERRA – GERMANIA - SPAGNA****Art. 1 – Il programma settoriale Leonardo da Vinci**

Leonardo da Vinci è un programma settoriale che si colloca nel più ampio programma Lifelong Learning 2007-2013 della Commissione Europea, ed ha tra i propri obiettivi lo sviluppo, attraverso la cooperazione transnazionale, della qualità, dell'innovazione e della dimensione europea nei sistemi e nelle prassi nel settore della formazione professionale, contribuendo, così, alla promozione di un'Europa della conoscenza. Attraverso la specifica misura Mobilità il programma supporta lo svolgimento di tirocini professionali all'estero da svolgersi presso imprese ed enti. Per tirocinio s'intende specificamente lo svolgimento di un periodo di formazione e/o esperienza professionale.

Art. 2 – Il progetto Monski

Nell'ambito del programma settoriale Leonardo da Vinci, l'INFAP di Basilicata ha ricevuto, per l'anno 2013, un finanziamento per lo svolgimento di n. **55 mobilità** della durata di **16 settimane**, da svolgersi presso organizzazioni dei Paesi della UE. Con il presente Avviso si intendono assegnare le seguenti mobilità per i seguenti Paesi di destinazione:

Paese di destinazione	Quote partecipanti	Durata mobilità	Periodo mobilità (a partire da)*
Inghilterra (Portsmouth)	20 partecipanti	16 settimane	Dicembre 2013
Germania (Berlino)	8 partecipanti	16 settimane	Dicembre 2013
Spagna (Siviglia)	27 partecipanti	16 settimane	Dicembre 2013

*N.B. il periodo di svolgimento può essere suscettibile di modifiche.

Il progetto è rivolto a **diplomati, laureati e giovani lavoratori, dai 18 ai 50 di età non compiuti** alla data di scadenza del presente Avviso. **Non sono ammissibili** le candidature presentate da **studenti universitari o iscritti a corsi post laurea** (specializzazioni, master, dottorati di ricerca etc.) o da **soggetti che abbiano partecipato in passato ad altri progetti di mobilità Leonardo da Vinci, misura PLM.**

Possono candidarsi: ► Tutti coloro che sono **residenti** nella Provincia di Potenza, in subordine, nella Regione Basilicata; ► Tutti coloro che sono **domiciliati** nella Provincia di Potenza, in subordine, nella Regione Basilicata; ► Tutti i cittadini di uno Stato membro dell'UE domiciliati nella Provincia di Potenza e, in subordine, nella Regione Basilicata; ► Se cittadini extracomunitari, tutti coloro che si trovino nella posizione di "residenti permanenti" in uno Stato membro dell'UE o dello SEE (ai sensi dell'art. 9 del Decreto Legislativo n. 286 del 25/7/1998) purché aventi residenza, anche temporanea, nella Provincia di Potenza e, in subordine, nella Regione Basilicata.

Il presente Avviso intende dare priorità di selezione ai candidati residenti o domiciliati nella Provincia di Potenza, che verranno valutati primariamente; solo nell'eventualità di non copertura delle borse a disposizione (di cui sopra), si procederà con la valutazione dei candidati residenti o domiciliati in una diversa provincia della Regione Basilicata (saranno considerati prioritari i candidati provenienti dalle Regioni degli organismi di invio che hanno aderito al progetto). I candidati non possono, inoltre, essere residenti o cittadini del Paese in cui si svolgerà il tirocinio. Oltre a questo, i candidati non devono usufruire contemporaneamente di altri finanziamenti per soggiorni all'estero, erogati su fondi dell'Unione Europea. **Gli ambiti professionali di riferimento per il tirocinio riguardano:** Cultura e delle modalità di gestione delle attività culturali, Turismo, Ambiente.

Art. 3 – Termine e modalità di presentazione delle candidature

Le domande devono essere inviate tramite **raccomandata A/R** in modo da pervenire **entro e non oltre il 10 novembre 2013** al seguente indirizzo: **INFAP BASILICATA - Via Rossini, n. 3 - 85100 Potenza**

Il soggetto richiedente che invii la domanda per posta è responsabile del suo arrivo o meno presso gli uffici competenti entro la scadenza stabilita. Non si assumono responsabilità per eventuali ritardi o disguidi del servizio postale. **NON FA FEDE IL TIMBRO POSTALE.** La domanda che giunga oltre la data di scadenza prevista sarà considerata non ammissibile e non sarà sottoposta a valutazione.

La busta deve riportare la seguente dicitura: **"Candidatura progetto MONSKI, Paese di destinazione (.....) scadenza 10/11/2013"**. Nella domanda di candidatura può essere **indicata una sola destinazione**. Possono essere presentate **più domande per più Paesi di destinazione**, tenendo presente che, in ogni domanda presentata, dovrà essere indicata **UNA SOLA destinazione** e dovranno essere allegati tutti i documenti obbligatori come indicato all'articolo 4 del presente Avviso.

Art. 4 – Documenti da presentare

La domanda di candidatura deve essere presentata secondo il modello allegato (**Allegato A**) unitamente al proprio Curriculum Vitae (in duplice copia, uno in italiano e uno nella lingua del Paese di destinazione scelto) redatto **esclusivamente** sui modelli formato europeo allegati al presente Avviso. La domanda e il CV devono essere **firmati in originale** e accompagnati da una **copia del documento di identità** del candidato, in corso di validità. Il CV deve essere compilato in duplice lingua, italiano (**Allegato B**) e lingua del Paese di destinazione scelto (**Allegato C** in spagnolo per coloro che si candidano per la Spagna; **Allegato D** in inglese per coloro che si candidano per l'Inghilterra; **Allegato E** in tedesco per coloro che si candidano per la Germania). I due CV così compilati devono essere allegati alla domanda di candidatura. Si consiglia di redigere il CV in formato elettronico e nella maniera più dettagliata possibile, in modo da facilitare il lavoro della Commissione e permettere alla stessa di valutare: Il livello di conoscenza della/e lingua/e straniera/e (per l'autovalutazione da inserire nel CV fare riferimento al "Quadro europeo comune di riferimento per le lingue" – **Allegato F**); Le esperienze professionali già svolte in Italia e/o all'estero; Le esperienze di formazione già svolte in Italia e/o all'estero; Le motivazioni e le aspettative personali del candidato rispetto al tirocinio (da esplicitare nell'apposita sezione della domanda di candidatura).

Art. 5 – Ammissibilità delle domande di candidatura

Le domande di candidatura sono ritenute ammissibili se: Pervenute **entro la data di scadenza** indicata all'articolo 3 del presente Avviso; Richieste da un **soggetto destinatario ammissibile** in base a quanto indicato all'articolo 2 del presente Avviso; Compilate secondo il **modello allegato (Allegato A)** e complete delle informazioni richieste (compilazione esaustiva delle sezioni della dichiarazione) nonché **firmate in originale**; Corredate dal **CV compilato in duplice lingua**, italiano (**Allegato B**) e lingua del Paese di destinazione scelto (**Allegati C, D, E**) in coerenza a quanto indicato nel precedente articolo 4, entrambi firmati in originale; Accompanate da una **copia del documento di identità** in corso di validità del candidato (N.B. la mancanza di documento di identità rende la domanda automaticamente inammissibile).

Art. 6 – Criteri di selezione e valutazione delle candidature

Le domande di candidatura pervenute entro la data di scadenza stabilita, saranno oggetto di una **selezione** e saranno valutate sulla base dei seguenti criteri: 1. Livello di conoscenza della lingua del Paese di destinazione prescelto: massimo **20 punti**; 2. Coerenza tra percorso formativo e di studi e/o esperienza professionale, motivazione, aspettative e ambiti professionali di riferimento scelti per il tirocinio: massimo **15 punti**; I punti da attribuire complessivamente sono quindi fino ad un massimo di **35**. Per il livello di conoscenza della lingua del Paese di destinazione prescelto si prenderà come riferimento la griglia di autovalutazione "Quadro UE Lingue" allegata all'Avviso, assegnando il seguente punteggio per i livelli dichiarati, ossia: **C2: 20 punti - C1: 17 punti - B2: 13,6 punti - B1: 10,2 punti - A2: 6,3 punti - A1: 3,4 punti**

Nel caso in cui il partecipante non provveda ad indicare i suddetti livelli di competenze/conoscenze linguistiche nel proprio CV ed esprima, invece, un giudizio venendo, quindi, meno all'applicazione della griglia di autovalutazione "Quadro UE Lingue" allegata all'Avviso, si procederà ad attribuire il seguente punteggio arrotondando per difetto come misura di penalizzazione e in ragione della mancata applicazione delle istruzioni indicate nell'Avviso e, in particolare: -Per un livello di competenze/conoscenze dichiarato pari a **ottimo o eccellente o fluente** verrà assegnato un punteggio pari a **17**; - Per un livello di competenze/conoscenze dichiarato pari a **buono** verrà assegnato un punteggio pari a **10,2**; - Per un livello di competenze/conoscenze dichiarato pari a **sufficiente** verrà assegnato un punteggio pari a **6,3**; - Per un livello di competenze/conoscenze dichiarato pari ad **elementare o basico** verrà assegnato un punteggio pari a **3,4**. Per la coerenza tra percorso formativo e di studi e/o esperienza professionale, motivazione, aspettative e ambiti professionali di riferimento scelti per il tirocinio si procederà a valutare in particolare: - Chiarezza nella definizione delle motivazioni, degli obiettivi formativi e delle aspettative personali: massimo **3 punti**; - Capacità di autovalutazione rispetto al proprio profilo descritto e alle aspettative espresse: massimo **6 punti**; - Coerenza tra esperienze professionali già svolte in Italia e/o all'estero e ambito/i professionale/i scelto/i per il tirocinio: massimo **3 punti**; - Coerenza tra esperienze di formazione già svolte in Italia e/o all'estero e ambito/i professionale/i scelto/i per il tirocinio: massimo **3 punti**.

Le domande di candidatura saranno valutate secondo i criteri sopra esposti determinando, quindi, una graduatoria di merito per ogni Paese di destinazione.

Nota bene: Priorità di selezione verrà data ai candidati residenti o domiciliati nella provincia di Potenza che verranno valutati primariamente; solo nell'eventualità di non copertura delle borse a disposizione (di cui all'articolo 2), si procederà con la valutazione dei candidati residenti o domiciliati in una diversa provincia della Regione Basilicata.

La valutazione sarà effettuata da un'apposita Commissione nominata dall'INFAP Basilicata e di cui faranno parte almeno un referente di ciascuno dell'Ente e un rappresentante degli organismi di invio e si concluderà, di norma, entro 15 giorni dalla scadenza indicata all'articolo 3 del presente Avviso. In caso di parità di punteggio tra le domande di candidatura valutate, sarà data priorità a quelle presentate da donne e, sempre in caso di parità, a coloro che abbiano minore età. I risultati della selezione saranno pubblicati sul sito dell'INFAP e presso la sede dell'Ente. Coloro che risulteranno selezionati dovranno prendere contatto con l'ENTE INFAP dalle quali saranno invitati via e-mail, entro una data fissata dalle stesse, a sottoscrivere l'accettazione o la rinuncia dell'assegnazione della mobilità. Qualora il candidato non prenda contatto con l'Ente o non sottoscriva l'accettazione nelle modalità e nei tempi stabiliti dagli stessi, decade dall'assegnazione della mobilità. Si precisa che l'**assegnazione definitiva del tirocinio ai candidati selezionati avverrà solo dopo l'arrivo nel Paese di destinazione presso il partner ospitante**. Il partner, infatti, verificato il livello di padronanza linguistica dichiarata, attiverà i contatti sia con le aziende già resesi disponibili ad ospitare i partecipanti, sia con eventuali altre aziende, al fine di collocare ciascun partecipante sulla base del proprio portfolio formativo e di esperienze professionali pregresse. Tale procedura costituisce una prassi consolidata nella ricerca di tirocini lavorativi/formativi all'estero in relazione a progetti Leonardo da Vinci, Azione mobilità. I partecipanti devono comunque essere consapevoli del fatto che le aziende non sono vincolate ad accettare candidature che non ritengano idonee e che, soprattutto in presenza di scarse competenze linguistiche e/o di esperienze formative e/o professionali, il tirocinio potrebbe anche non rispecchiare le proprie aspettative e/o i settori indicati nel modello di presentazione della candidatura.

Art. 7 – Servizi finanziati dal contributo

-**Alloggio**, utenze incluse per l'intera durata del progetto (ad esclusione di telefono e linea internet), in appartamenti/alloggi già individuati dall'ente promotore o da individuare in base alle specifiche esigenze dello stesso; - **Assicurazione** contro rischi ed infortuni e Responsabilità Civile contro Terzi (RCT); - **Assistenza** organizzativa all'estero da parte del partner transnazionale del progetto; - **Preparazione linguistica**, culturale e pedagogica nel Paese di destinazione della durata di 4 settimane; - **Tutoraggio**, grazie alla presenza di un referente (tutor) a disposizione dei partecipanti nel Paese estero di destinazione; - **Placement** presso aziende, enti pubblici ed organizzazioni nel Paese di destinazione; - **Certificazione Europass Mobility**, che verrà rilasciata a conclusione del progetto; - **Sperimentazione del modello di certificazione ECVET**; - **Pocket money da quantizzare rispetto al Paese di Ospitante**.

Art. 8 – Interruzione anticipata del tirocinio

In caso di interruzione anticipata del tirocinio e del soggiorno all'estero prima della data di conclusione prevista, il beneficiario dovrà rimborsare la quota del contributo finanziario Leonardo da Vinci corrispondente al periodo non realizzato. L'INFAP BASILICATA si riserva in ogni caso la facoltà di non applicare le suddette disposizioni a coloro che rinuncino al progetto per cause di forza maggiore (motivi di salute o contratto di lavoro entrambi certificati).

Art. 9 – Calendario delle attività

La mobilità deve essere svolta nei periodi sopra indicati, fermo restando che tali date potrebbero variare per eventuali esigenze organizzative dei partner transnazionali del progetto.

Art. 10 – Tutela privacy

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 si informa che i dati forniti dai partecipanti al presente Avviso sono raccolti e trattati come previsto dalle norme in materia di protezione dei dati personali e potranno essere comunicati ad altre pubbliche amministrazioni ai fini della verifica delle dichiarazioni effettuate.

Art. 11 – Informazioni

Informazioni e documentazione di candidatura relative al presente Avviso e alle borse messe a bando si possono ottenere: - Consultando il sito dell'Ente di formazione INFAP BASILICATA; - Direttamente Presso la sede dell'Ente, in Via Rossini, n. 3 - 85100 Potenza - Via mail all'indirizzo amministrazione@infapbasilicata.it - Telefonando ai numeri 0971/470047 - 3485244177

Allegati all'Avviso: Domanda di candidatura (**Allegato A**) - Modello Curriculum Vitae formato europeo in italiano (**Allegato B**); - Modello Curriculum Vitae formato europeo in spagnolo (**Allegato C**); - Modello Curriculum Vitae formato europeo in inglese (**Allegato D**); - Modello Curriculum Vitae formato europeo in tedesco (**Allegato E**); - Estratto del documento "Istruzioni per l'uso del curriculum vitae Europass" relativo al "Quadro europeo comune di riferimento per le lingue" (**Allegato F**).

ALLEGATO A: Domanda di candidatura

Spett.le:
INFAP BASILICATA
Via Rossini, n. 3
85100 Potenza

LIFELONG LEARNING PROGRAMME
Programma settoriale "Leonardo da Vinci",

Progetto "MO.N.SKI – Mobility and new skills" - 2013-1-IT1-LE002-03871

Domanda di partecipazione alla selezione per tirocini all'estero

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a il _____

a _____, Codice Fiscale _____

residente in (inserire CAP, comune e provincia) _____

Via / Loc. _____ n. _____

Tel. fisso _____ Cell. _____

Email _____

e domiciliato (compilare i seguenti campi SOLO SE diverso da residenza)

in (inserire CAP, comune e provincia) _____

Via / Loc. _____ n. _____

presa visione dell'Avviso per la partecipazione alla selezione per tirocini in oggetto con **scadenza il 10/11/2013**,

CHIEDE

di partecipare alla suddetta selezione per lo svolgimento di un tirocinio

presso il seguente Paese (è possibile indicare **UNA SOLA destinazione, pena l'esclusione**):

- Inghilterra (Portsmouth)
 Germania (Berlino)
 Spagna (Siviglia)

nel/i seguente/i **ambito/i professionale/i**:

- beni culturali e artistici turismo ambiente

N.B. è possibile indicare più di una casella, in tal caso sarà necessario specificare, nella sezione sottostante, la motivazione della scelta di più ambiti professionali differenti

e **DICHIARA** di voler effettuare il tirocinio sopra indicato per i seguenti motivi (max 15 righe):

DICHIARA inoltre (consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamate dal D.P.R. 445 del 28/12/2000 e dalla Legge n. 127 del 15/05/1997) di:

- **non essere** studente/ssa universitario/a o iscritto/a a corsi post laurea (specializzazioni, master, dottorati di ricerca, etc.);
- **di non aver partecipato** in passato ad altri progetti di mobilità Leonardo da Vinci, misura PLM;
- **essere** in possesso del seguente titolo di studio (indicare SOLO l'ultimo conseguito): _____

conseguito il _____ presso _____

- **avere** la seguente esperienza professionale _____

- **accettare** integralmente tutte le condizioni e obblighi previsti dall'Avviso sopra richiamato in base al quale avanza la presente domanda
- che quanto riportato nella presente domanda sottoscritta dal richiedente **risponde a verità**

ALLEGA i seguenti documenti obbligatori

- Curriculum Vitae redatto su modello europeo in duplice lingua (allegato B + allegato C o D o E)
- Fotocopia del documento di identità del soggetto richiedente, in corso di validità

Autorizza il trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs 30 giugno 2003, n. 196 e succ. mod. e int. ai fini della selezione nell'ambito del "Progetto "MO.N.SKI – Mobility and new skills" - 2013 -1-ITI -LEO02-03871.

Luogo _____, Data _____

Firma



Curriculum Vitae Europass

Inserire una fotografia (facoltativo, v. istruzioni)

Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i)

Nome(i) Cognome(i) Facoltativo (v. istruzioni)

Indirizzo(i)

Numero civico, via, codice postale, città, nazione. Facoltativo (v. istruzioni)

Telefono(i)

Facoltativo (v. istruzioni)

Cellulare: Facoltativo (v. istruzioni)

Fax

Facoltativo (v. istruzioni)

E-mail

Facoltativo (v. istruzioni)

Cittadinanza

Facoltativo (v. istruzioni)

Data di nascita

Facoltativo (v. istruzioni)

Sesso

Facoltativo (v. istruzioni)

Occupazione desiderata/Settore professionale

Facoltativo (v. istruzioni)

Esperienza professionale

Date

Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun impiego pertinente ricoperto. Facoltativo (v. istruzioni)

Lavoro o posizione ricoperti

Principali attività e responsabilità

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Tipo di attività o settore

Istruzione e formazione

Date

Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun corso frequentato con successo. Facoltativo (v. istruzioni)

Titolo della qualifica rilasciata

Principali tematiche/competenze professionali acquisite

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

Facoltativo (v. istruzioni)

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e)

Precisare madrelingua(e)

Altra(e) lingua(e)

Autovalutazione

Livello europeo ()*

Lingua

Lingua

Comprensione		Parlato		Scritto	
Ascolto	Lettura	Interazione orale	Produzione orale		

(*) [Quadro comune europeo di riferimento per le lingue](#)

Capacità e competenze sociali	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze organizzative	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze tecniche	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze informatiche	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Capacità e competenze artistiche	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Altre capacità e competenze	Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite. (facoltativo, v. istruzioni)
Patente	Indicare la(e) patente(i) di cui siete titolari precisandone la categoria. (facoltativo, v. istruzioni)
Ulteriori informazioni	Inserire qui ogni altra informazione utile, ad esempio persone di riferimento, referenze, ecc. (facoltativo, v. istruzioni)
Allegati	Enumerare gli allegati al CV. (facoltativo, v. istruzioni)

Firma

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali (facoltativo)".



Curriculum Vitae Europass

Adjunte una fotografía. Suprimir cuando no proceda (ver Instrucciones)

Información personal

Apellido(s) / Nombre(s)

Apellido(s) Nombre(s). Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Dirección (direcciones)

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Teléfono(s)

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Móvil: Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Fax(es)

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Correo(s) electrónico(s)

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Nacionalidad

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Fecha de nacimiento

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Sexo

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Empleo deseado / familia profesional

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Experiencia laboral

Fechas

Describa por separado cada empleo relevante que haya desempeñado, comenzando por el más reciente. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Profesión o cargo desempeñado

Funciones y responsabilidades principales

Nombre y dirección de la empresa o empleador

Tipo de empresa o sector

Educación y formación

Fechas

Describa por separado cada curso realizado, comenzando por el más reciente. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Cualificación obtenida

Principales materias o capacidades profesionales estudiadas

Nombre y tipo del centro de estudios

Nivel conforme a una clasificación nacional o internacional

Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)

Capacidades y competencias personales

Idioma(s) materno(s)

Indique su lengua materna (si tiene más de una lengua materna, indique cada una - ver instrucciones)

Otro(s) idioma(s)

Autoevaluación

Nivel europeo ()*

Comprensión		Habla		Escritura
Comprensión auditiva	Lectura	Interacción oral	Capacidad oral	

Idioma									
Idioma									

(*) [Nivel del Marco Europeo Común de Referencia \(MECR\)](#)

Capacidades y competencias sociales	Describa dichas competencias e indique en qué contexto se han desarrollado. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Capacidades y competencias organizativas	Describa dichas competencias e indique en qué contexto se han desarrollado. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Capacidades y competencias técnicas	Describa dichas competencias e indique en qué contexto se han desarrollado. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Capacidades y competencias informáticas	Describa dichas competencias e indique en qué contexto se han desarrollado. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Capacidades y competencias artísticas	Describa dichas competencias e indique en qué contexto se han desarrollado. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Otras capacidades y competencias	Describa dichas competencias e indique en qué contexto se han desarrollado. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Permiso(s) de conducción	Indique si posee un permiso de conducción y, en caso afirmativo, para qué tipo de vehículos. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Otras informaciones	Indique en este apartado cualquier otra información que pueda tener relevancia, por ejemplo personas de contacto, referencias, etc. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)
Anexos	Enumere todos los anexos que haya decidido adjuntar. Suprimir cuando no proceda (ver instrucciones)



Europass Curriculum Vitae

Personal information

First name(s) / Surname(s)

Address(es)

Telephone(s)

Fax(es)

E-mail

Nationality

Date of birth

Gender

Desired employment / Occupational field

Work experience

Dates

Occupation or position held

Main activities and responsibilities

Name and address of employer

Type of business or sector

Education and training

Dates

Title of qualification awarded

Principal subjects/occupational skills covered

Name and type of organisation providing education and training

Level in national or international classification

Personal skills and competences

Mother tongue(s)

Other language(s)

Self-assessment

European level ()*

Language

Language

Insert photograph. Remove heading if not relevant (see instructions)

First name(s) Surname(s) (remove if not relevant, see instructions)

House number, street name, postcode, city, country (remove if not relevant, see instructions)

(remove if not relevant, see instructions)

Mobile: (remove if not relevant, see instructions)

(remove if not relevant, see instructions)

Add separate entries for each relevant post occupied, starting from the most recent. (remove if not relevant, see instructions)

Add separate entries for each relevant course you have completed, starting from the most recent. (remove if not relevant, see instructions)

(remove if not relevant, see instructions)

Specify mother tongue (if relevant add other mother tongue(s), see instructions)

Understanding		Speaking		Writing	
Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production		

(*) [Common European Framework of Reference for Languages](#)

Social skills and competences	Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions)
Organisational skills and competences	Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions)
Technical skills and competences	Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions)
Computer skills and competences	Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions)
Artistic skills and competences	Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions)
Other skills and competences	Replace this text by a description of these competences and indicate where they were acquired. (Remove if not relevant, see instructions)
Driving licence	State here whether you hold a driving licence and if so for which categories of vehicle. (Remove if not relevant, see instructions)
Additional information	Include here any other information that may be relevant, for example contact persons, references, etc. (Remove heading if not relevant, see instructions)
Annexes	List any items attached. (Remove heading if not relevant, see instructions)



Europass-Lebenslauf

Hier Foto einfügen. Falls nicht relevant, Spalte bitte löschen (siehe Anleitung)

Angaben zur Person

Nachname(n) / Vorname(n)

Nachname(n) Vorname(n) (Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Adresse(n)

Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Staat (Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Telefon

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Mobil:

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Fax

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

E-Mail

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Staatsangehörigkeit

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Geburtsdatum

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Geschlecht

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

**Gewünschte Beschäftigung /
Gewünschtes Berufsfeld**

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

Berufserfahrung

Zeitraum

Mit der am kürzesten zurückliegenden Berufserfahrung beginnen und für jeden relevanten Arbeitsplatz separate Eintragungen vornehmen. Falls nicht relevant, Zeile bitte löschen (siehe Anleitung)

Beruf oder Funktion

Wichtigste Tätigkeiten und
Zuständigkeiten

Name und Adresse des Arbeitgebers

Tätigkeitsbereich oder Branche

Schul- und Berufsbildung

Zeitraum

Mit der am kürzesten zurückliegenden Maßnahme beginnen und für jeden abgeschlossenen Bildungs- und Ausbildungsgang separate Eintragungen vornehmen. Falls nicht relevant, Zeile bitte löschen (siehe Anleitung)

Bezeichnung der erworbenen
Qualifikation

Hauptfächer/berufliche Fähigkeiten

Name und Art der Bildungs- oder
Ausbildungseinrichtung

Stufe der nationalen oder
internationalen Klassifikation

(Falls nicht relevant, bitte löschen. Siehe Anleitung)

**Persönliche Fähigkeiten und
Kompetenzen**

Muttersprache(n)

Muttersprache angeben (falls zutreffend, weitere Muttersprache(n) angeben, siehe Anleitung)

Sonstige Sprache(n)

Selbstbeurteilung

Verstehen	Sprechen	Schreiben
-----------	----------	-----------

Europäische Kompetenzstufe (*)

Hören		Lesen		An Gesprächen teilnehmen		Zusammenhängendes Sprechen				
Sprache	A1	Elementare Sprachverwendung								
Sprache	A1	Elementare Sprachverwendung								

(*) [Referenzniveau des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens](#)

Soziale Fähigkeiten und Kompetenzen	Diesen Text durch eine Beschreibung der einschlägigen Kompetenzen ersetzen und angeben, wo diese erworben wurden. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Organisatorische Fähigkeiten und Kompetenzen	Diesen Text durch eine Beschreibung der einschlägigen Kompetenzen ersetzen und angeben, wo diese erworben wurden. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Technische Fähigkeiten und Kompetenzen	Diesen Text durch eine Beschreibung der einschlägigen Kompetenzen ersetzen und angeben, wo diese erworben wurden. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
IKT-Kenntnisse und Kompetenzen	Diesen Text durch eine Beschreibung der einschlägigen Kompetenzen ersetzen und angeben, wo diese erworben wurden. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Künstlerische Fähigkeiten und Kompetenzen	Diesen Text durch eine Beschreibung der einschlägigen Kompetenzen ersetzen und angeben, wo diese erworben wurden. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Sonstige Fähigkeiten und Kompetenzen	Diesen Text durch eine Beschreibung der einschlägigen Kompetenzen ersetzen und angeben, wo diese erworben wurden. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Führerschein(e)	Hier angeben, ob Sie einen Führerschein besitzen und wenn ja, für welche Fahrzeugklassen dieser gilt. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Zusätzliche Angaben	Hier weitere Angaben machen, die relevant sein können, z. B. zu Kontaktpersonen, Referenzen usw. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)
Anlagen	Gegebenenfalls Anlagen auflisten. Falls nicht relevant, Rubrik bitte löschen (siehe Anleitung)

Istruzioni per l'uso della griglia di autovalutazione

La griglia di autovalutazione è stata sviluppata dal Consiglio d'Europa per il «Quadro europeo comune di riferimento per le lingue».

La griglia è articolata in 3 categorie:

- Livello elementare (livelli A1 e A2);
- Livello intermedio (livelli B1 e B2);
- Livello avanzato (livelli C1 et C2).

Per valutare il vostro livello di conoscenza di una lingua straniera, leggete le descrizioni qui sotto riportate e per ogni voce (ascoltare, leggere, conversare, colloquiare correntemente, scrivere) riportate il livello corrispondete (ad es. Livello intermedio - B1) .

Capire

Ascoltare

- A 1:** Capisco parole familiari ed espressioni assai frequenti su di me, sulla mia famiglia e sul contesto concreto e immediato, se la gente parla lentamente e chiaramente.
- A 2** Capisco espressioni e un vocabolario assai frequente relativi a ciò che mi concerne da vicino (ad es.: io, la mia famiglia, gli acquisti, il contesto che mi circonda, il lavoro). Capisco la parte essenziale di annunci e messaggi semplici e chiari.
- B 1:** Capisco i punti essenziali se si usa un linguaggio chiaro e standard e si tratta di soggetti familiari su: lavoro, scuola, tempo libero, ecc. Capisco la parte essenziale di numerose trasmissioni radio o TV di attualità o su soggetti che m'interessano a titolo personale o professionale se si parla in modo relativamente lento e chiaro.
- B 2:** Capisco conferenze e discorsi abbastanza lunghi e seguire un'argomentazione complessa se il tema mi è relativamente familiare. Capisco la maggior parte delle trasmissioni TV d'attualità e le informazioni. Capisco la maggior parte dei film in linguaggio standard.
- C 1:** Capisco un discorso lungo anche se non è chiaramente strutturato e le articolazioni sono solo implicite. Capisco le trasmissioni TV e i film senza troppa fatica.
- C 2:** Non ho alcuna difficoltà a capire la lingua orale, diretta o nei media e se si parla veloce, a condizione d'averne del tempo per abituarmi con un certo accento.

Leggere

- A 1:** Capisco nomi familiari, parole e frasi molto semplici, ad es. in annunci, manifesti o cataloghi.
- A 2:** Posso leggere testi brevi assai semplici. Trovo un'informazione particolare prevedibile in documenti comuni come piccole pubblicità, prospetti, menu e orari e capisco lettere personali brevi e semplici.
- B 1:** Posso capire testi redatti essenzialmente in un linguaggio comune o relativo al mio lavoro. Capisco la descrizione di eventi, l'espressione di sentimenti e di auguri in lettere personali.
- B 2:** Posso leggere articoli e rapporti su tematiche contemporanee in cui gli autori adottano un atteggiamento o un punto di vista particolare. Capisco un testo letterario contemporaneo in prosa.
- C 1:** Posso capire testi specifici o letterari lunghi e complessi, apprezzandone le differenze stilistiche. Sono in grado di capire articoli specializzati e lunghe istruzioni tecniche anche se non legate al mio settore.
- C 2:** Posso leggere senza fatica qualsiasi tipo di testo, anche astratto o complesso per quanto riguarda contenuto o forma, ad esempio un manuale, un articolo specializzato o un'opera letteraria.

Parlare

Conversare

- A 1:** Posso comunicare, in modo semplice, a patto che l'interlocutore sia disposto a ripetere o a riformulare le sue frasi più lentamente e ad aiutarmi a formulare ciò che cerco di dire. Posso porre domande semplici su temi familiari o su ciò di cui ho immediatamente bisogno e rispondere ad analoghi quesiti.
- A 2:** Posso comunicare in occasione di compiti semplici e abituali che richiedono solo uno scambio semplice e diretto d'informazioni su temi e attività familiari. Posso avere scambi molto brevi anche se, di norma, non capisco abbastanza da seguire una conversazione.
- B 1:** Posso far fronte alla maggioranza delle situazioni che si hanno durante un viaggio in una regione in cui si parla la lingua in questione. Posso partecipare senza preparazione ad una conversazione su temi familiari o d'interesse personale o riguardanti la vita quotidiana (ad es. famiglia, tempo libero, lavoro, viaggi e attualità)
- B 2:** Posso comunicare con una certa spontaneità ed agio che rende possibile un'interazione normale con un madrelingua. Posso partecipare attivamente ad una conversazione in situazioni familiari, presentare e difendere le mie opinioni.
- C 1:** Posso esprimermi spontaneamente e correntemente senza dover cercare le parole. Posso usare la lingua in modo flessibile ed efficace per relazioni sociali o professionali. Posso esprimere le mie idee e opinioni con precisione e collegare i miei interventi a quelli dei miei interlocutori.
- C 2:** Posso partecipare senza fatica a qualsiasi conversazione o discussione e sono a mio agio con le espressioni idiomatiche e i modi di dire. Posso esprimermi correntemente ed esprimere con precisione anche le nuances più sottili di senso. In caso di difficoltà, posso fare marcia indietro per rimediarmi con abbastanza abilità, in modo che ciò passi inosservato.

Colloquiare correntemente

- A 1:** Posso usare espressioni e frasi semplici per descrivere dove abito e chi conosco.
- A 2:** Posso usare una serie di frasi o espressioni per descrivere in termini semplici la mia famiglia e altre persone, le mie condizioni di vita, la mia formazione e la mia attività professionale attuale o recente.
- B 1:** Posso articolare semplici espressioni per raccontare esperienze ed eventi, i miei sogni, le mie speranze o i miei obiettivi. Posso spiegare in breve i motivi e giustificare le mie opinioni o i miei progetti. Posso raccontare una storia o l'intreccio di un libro o di un film ed esprimere le mie reazioni.
- B 2:** Posso esprimermi in modo chiaro e dettagliato su molti temi relativi ai miei interessi. Posso sviluppare un punto di vista su un tema d'attualità e spiegare i vantaggi e gli svantaggi di varie possibilità.
- C 1:** Posso presentare descrizioni chiare e dettagliate di temi complessi, integrando temi collegati, sviluppando certi punti e terminando il mio intervento in maniera adeguata.
- C 2:** Posso presentare una descrizione o un'argomentazione chiara e fluida in uno stile adatto al contesto, creare una presentazione logica e aiutare chi mi ascolta a notare e ricordare i punti più importanti.

scrivere

- A 1:** Posso scrivere una breve cartolina semplice, ad es. dalle vacanze. Posso inserire dettagli personali su un questionario, inserire ad es. nome, cittadinanza e indirizzo su una scheda alberghiera.
- A 2:** Posso scrivere note e messaggi semplici e brevi. Posso scrivere una lettera personale assai semplice, ad es. di ringraziamento.
- B 1:** Posso scrivere un testo semplice e coerente su temi familiari o che mi interessano. Posso scrivere lettere personali per descrivere esperienze e impressioni.
- B 2:** Posso scrivere testi chiari e dettagliati su molti temi relativi ai miei interessi. Posso scrivere un saggio o un rapporto, trasmettendo un'informazione o esponendo ragioni a favore o contro un'opinione. Posso scrivere lettere che valorizzano il senso che attribuisco agli eventi e alle esperienze.
- C 1:** Posso esprimermi in un testo chiaro e ben strutturato e sviluppare il mio punto di vista. Posso scrivere su temi complessi in una lettera, un saggio o un rapporto, sottolineando i punti che ritengo importanti. Posso adottare uno stile adatto al destinatario.
- C 2:** Posso scrivere un testo chiaro, fluido e stilisticamente adatto alle circostanze. Posso scrivere lettere, rapporti o articoli complessi, con una costruzione chiara che permette al lettore di cogliere e memorizzare i punti importanti. Posso sintetizzare e criticare per iscritto un'opera professionale o letteraria.

La griglia d'autovalutazione è consultabile on line sul sito del Consiglio d'Europa
http://culture2.coe.int/portfolio//documents/assessment_grid_french.doc

Note:

- se possiede un certificato che attesti la vostra competenza (ad es.: Diplôme d'Études en Langue Française (DELFL) 1er degré), precisare il livello e la data in cui l'avete conseguito;
- non sopravvalutate il vostro livello che sarà comunque controllato nel corso di un eventuale colloquio.